



20 août 2014

(14-4806)

Page: 1/3

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

NOTIFICATION

1.	Membre notifiant: VIET NAM Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:
2.	Organisme responsable: <i>Plant Protection Department, Ministry of Agriculture and Rural Development</i> (Département de la protection des végétaux, Ministère de l'agriculture et du développement rural)
3.	Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant): Végétaux et produits végétaux
4.	Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable: <input checked="" type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques:
5.	Intitulé du texte notifié: <i>Draft Circular on publishing the list of pests of Viet Nam</i> (Projet de circulaire portant publication de la liste des organismes nuisibles du Viet Nam). Langue(s): vietnamien. Nombre de pages: 3 http://www.spsvietnam.gov.vn/EnglishSPS/Lists/Documents/notification/Attachments/69/Circular%20on%20Quarantine%20pests%20list.rar
6.	Teneur: Le projet de circulaire notifié vise à l'établissement de la liste des organismes nuisibles justiciables de quarantaine.
7.	Objectif et raison d'être: <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input checked="" type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input checked="" type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.

8.	<p>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</p> <p><input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i>)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (<i>par exemple, numéro de la NIMP</i>) NIMP n° 32</p> <p><input type="checkbox"/> Néant</p> <p>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente? <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</p>
9.	<p>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles: <i>Law of Plant Protection and Quarantine</i> (Loi sur la préservation des végétaux et la quarantaine phytosanitaire), disponible en vietnamien</p>
10.	<p>Date projetée pour l'adoption (jj/mm/aa): 1^{er} novembre 2014 (date prévue)</p> <p>Date projetée pour la publication (jj/mm/aa): 1^{er} novembre 2014 (date prévue)</p>
11.	<p>Date projetée pour l'entrée en vigueur: <input type="checkbox"/> Six mois à compter de la date de publication, et/ou (jj/mm/aa): 1^{er} janvier 2015</p> <p><input type="checkbox"/> Mesure de facilitation du commerce</p>
12.	<p>Date limite pour la présentation des observations: <input checked="" type="checkbox"/> Soixante jours à compter de la date de distribution de la notification et/ou (jj/mm/aa): 19 octobre 2014</p> <p>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: <input checked="" type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national.</p> <p>Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point</i> (Autorité responsable des notifications SPS et point d'information SPS du Viet Nam) 2 Ngoc Ha Street, Hanoi (Viet Nam) Téléphone: +(84 4) 3734 4764 Fax: +(84 4) 3734 9019 Courrier électronique: spsvietnam@mard.gov.vn Site Web: http://www.spsvietnam.gov.vn</p> <p>et</p> <p><i>Plant Protection Department</i> (Département de la préservation des végétaux) Ministry of Agriculture and Rural Development (Ministère de l'agriculture et du développement rural) 149 Ho Duc Di, Dong Da, Hanoi Fax: +(84) 3533 0043 Courrier électronique: Kdtv.bvtv@mard.gov.vn</p>

- 13. Entité auprès de laquelle les textes peuvent être obtenus: ☒ autorité nationale responsable des notifications, ☒ point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:**

Lien pour le téléchargement du texte réglementaire:

<http://www.spsvietnam.gov.vn/EnglishSPS/Lists/Documents,notification/Attachments/69/Circular%20on%20Quarantine%20pests%20list.rar>